

Porównanie tłumaczeń Judyty 13:1

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Gdy się zrobiło późno, jego słudzy zaczęli spieszenie się rozchodzić. Bagoas zamknął namiot od zewnątrz, oddzielając obecnych od swego pana. Ci zaś odeszli, by się położyć, gdyż wszyscy byli znużeni z powodu nadmiernego picia.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Gdy nastał wieczór, służący pośpieszyli się z odejściem. Wtedy Bagoas zamknął namiot od zewnątrz, oddzielając obecnych od ich pana. Oni więc udali się na spoczynek, gdyż wszyscy byli zmęczeni długotrwałą ucztą.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Коли ж прийшов вечір, поспішилися його раби, щоб відійти. І Вагоя замкнув шатро зі зовні і відпустив слуг з перед лиця свого pana, і вони пішли до своїх ліжок. Бо всі були змучені, тому що було багато пиття.